

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 12 (1922)

Heft: 4

Artikel: Die Kette der Fallenden

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-634274>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mer wieder löste und in den Abgrund warf. Die Außerberger schickten darum einen Mann zum Einsiedler in der Martinschöpfe, der sollte guten Rat geben, wie man den Boozen bannen könne. Er riet, daß Ungeheuer dadurch zu vertreiben, daß man ihm eine faustgroße silberne Kugel anwerfe. Man folgte dem Rat. Der Mann, der die Kugel warf (sie kostete so viel Geld, daß jeder Bürger ein Stück Vieh dran geben mußte), traf den Boozen nicht, und schon wollten die Außerberger mit Zämmern beginnen, als sie sahen, daß der Geist durch die Lüfte der Kugel nachjagte, die tief ins Tal und von Stufe zu Stufe sprang, bis man sie nicht mehr sah. Mit ihr aber war der Booß verschwunden.

So webt das Volk Sagen um die Wasserleitungen, die eine jede ein beträchtliches Alter hat. Einzelne von ihnen werden in den Urkunden des XIII. und XIV. Jahrhunderts genannt.

Hans Bulliger.

Die Selsches stammen aus dem Berfe „Sonne habt am Bötschberg“ von dem bekannten Wallisfischer F. G. Stebler („Monographien aus den Schweizeralpen“, Bern 1914).

Winterpracht!

Nun da du uns nach langem Sehnen vom gütigen Himmel geschenkt, wazrum ich dich nicht lobsing und preisen! Genieße sie nicht nur, die weiße Herrlichkeit, du undankbares Menschenkind! Danke auch ein bisschen, daß sie uns in so reichem Maße bedacht ward!

Fast ist es zu viel des Schönen, so allein zu wandern jetzt durch die Berge, fast kannst du nicht trinken all das Sonnenlicht und fassen all den goldenen Schein und den weißen glitzrigen Reichtum!

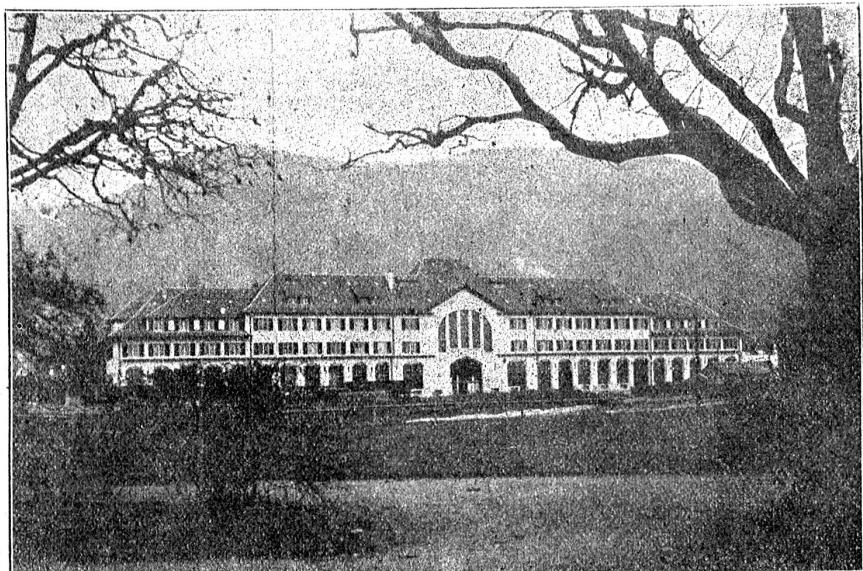
Bei sinkender Sonne komme ich zum Bergheim. Da, welch Rosenwunder! Schöner als im Sommer die Bergrosen am Hang, leuchtet es auf, tief und rot auf dem glänzenden Schnee. Hart und scharf gemeißelt in gleichendem Carrara-Marmor steht die Nünnenenfluh da. Gleich Feuerzungen lohen die Schattenflühe in den gelbgrünen Abendhimmel. Im Westen aber in wunderbarer Vision die Greinerzerberge. Farben: königsblau, lichtgold, smaragdgrün, Farben wie sonst nur das Meer sie dir zeigt am Fels von Capri! — Warm-grüngolden die Tannen am Grat. — Und wieder sinkt die Sonne in glutroter Pracht — und wieder spannt sich eine goldene Strahlenbrücke über die Nebel im Tal — und, siehst du aus den lichten Schleiern steigen düstige Gebilde empor. Sind's die Göter, die über die Brücke reiten nach Walhall?

Lache mich nur aus, nenne mich nur einen Schwärmer. Du siehst vielleicht nichts. Aber ich sehe die Wunder in der weißen Pracht. Du spottest, ich hätte hundert Mal das schon gesagt. — Und wenn ich sie tausend Mal priere, die Berge und das weiße Land, wäre es zu viel?

Wonnentrunkne schaue ich nach Westen, wo blutrot geänderte Wolken erstehen — — und wieder fühle und erlebe ich es: es ist heilig, das weiße Land hier oben.

Der feine weiße Schnee, der mitleidig und liebenvoll eingedekkt hat Flur und Berg und Feld, er reinigt wahrlich nicht nur die Luft, daß du befreind aufatmest, er reinigt auch den armen Menschen, daß er laut aufschauchen mag!

Emil Balmer.



Der neue Zentralbahnhof in Thun.

Obenstehendes Bild zeigt uns die architektonisch sehr günstig wirkende, nach Südwesten orientierte Längsfassade des neuen Thuner Zentralbahnhofes, der nun glücklich unter Dach gekommen ist. Vor dem Gebäude liegt die an die Frutigstraße stoßende, sogenannte Belomatte, wo jetzt die Bahngleise errichtet werden, und im Hintergrunde tritt der Grüssiberg in Erscheinung. Bis das neue, längst ersehnte, und für die Sanierung der gegenwärtigen ungenügenden Bahnhofsvorhältnisse in Thun zur dringenden Notwendigkeit gewordene Verkehrsbaukörper in Betrieb gesetzt werden kann, dürfte es jedoch noch einige Jahre dauern, denn die Vorarbeiten für den Bau der notwendigen neuen Gleisanlagen sind heute noch nicht beendet. Eifrig wird gegenwärtig an der Frutigstraßeunterführung, u. a. auch an der Ressourcerierung des Bahndaches gegen Scherzlagen zu gearbeitet. In Thun wünschte man allerdings ein etwas schnelleres Tempo in der Förderung der Bahnhofsbauarbeiten durch die S. B. B., umso mehr da gegenwärtig die Beschäftigung der Arbeitslosen der Gemeinde viel Sorgen bereitet, und die Stadtbehörde jede Gelegenheit wahrnimmt, um Notstandsarbeiten durchzuführen, wofür hier die Bahnhofsbauten in erster Linie in Betracht fallen.

Die Errichtung eines neuen Zentralbahnhofes bildete viele Jahre hindurch den großen, die Politik der Thuner bewegenden Gedanken, der nun aber mit der Aufrichtung des Aufnahmegeräudes schon einen großen Schritt seiner Erfüllung näher gekommen ist. Der Zentralbahnhof bringt Thun große verkehrspolitische Vorteile, und einen ganz besonderen Gewinn dadurch, weil er die bisherige, sehr ungünstige Doppelzugehörigkeit des Stadtbahnhofes und der Bahn- und Schiffstation Scherzlagen aus der Welt schafft. Wie eminent wichtig der neue Bahnhof für die boden- und bodenbaupolitische Entwicklung unserer Stadt ist, beweist die Tatsache, daß schon verschiedene bedeutende Geschäfte ihre Läden an der Freienhofgasse und im Oberbätzli eröffnet haben; auch sind zwei Gasthäuser an der Scherzligbrücke von Bankinstituten erworben worden. Wir weisen hier noch darauf hin, daß der Alignementsplan für das neue Bahnhosquartier die geschlossene Bauweise vorschreibt. Der Zentralbahnhof eröffnet Thun viele Perspektiven für eine gebedliche Zukunft.

E. F. B.

Die Kette der Fallenden.

Man sagte dem Ministerium Wirth voraus, daß es sich nicht länger als das französische Kabinett der Mäßigung halten werde. Nun ist Briand gestürzt, Wirth verhandelt noch mit den Parteien über das Steuerkompromiß, aber die Sozialdemokraten drohen, daß Wirth gehen werde, wenn das Zentrum nicht in die Zwangsanleihe einwillige, welche von den Sozialdemokraten als Ersatz für die Sachwerteraffassung vorgeschlagen wurde. Stimmen also die Zentrumsleute dem harten Vorschlag nicht zu, so werden die Mehrheitler ihr Misstrauensvotum gegen den Zentrumsmann Wirth aussprechen, selbst auf die Gefahr hin, nachher unter ein Ministerium der Rechten zu geraten und die lange gefürchteten „unabsehbaren“ Verwicklungen mit der Entente zu gewärtigen. Vor einer solchen Drohung schrecken freilich die Mehrheitler selber zurück, und es ist nicht wahrscheinlich, daß sie dem Zentrum die Brüder zu neuen Verhandlungen abbrechen würden, auch wenn Wirth stürzen sollte.

Poincaré äußerte sich gegenüber parlamentarischen Abgeordneten, die Lage des Landes sei so ernst wie anno 14. Einigkeit tue mehr als je not, der innere Frieden sei unerlässlich zur Lösung der Aufgaben, welche das Kabinett übernehme. Auch England nimmt die Stunde ernst, aber in einem ganz andern Sinne. Lord Robert Cecil, der Kämpfer

für den Völkerbund, erklärte in einer Rede zu Birmingham, die leichten Erklärungen Poincarés müßten als ein Anzeichen betrachtet werden, daß der Oberste Rat der Alliierten aufgehört habe zu existieren. Das ist eine Absage der



† Papst Benedikt XV.

Papst Benedikt XV. ist am 22. Januar gestorben. Er war 1854 in Pegli bei Genua geboren. Am 3. September 1914, einen Monat nach Ausbruch des Weltkrieges, wurde er zum Papst gewählt.

bürgerlichen Linken an das gegenwärtige offizielle Frankreich, und keiner der Politiker von der Rechten Lord Cecils macht sich Illusionen über die Möglichkeiten, mit Poincaré zu einem wirklichen Einvernehmen zu gelangen. Die Verständigung über seine Regierungserklärung hat in der Presse bis zu den Organen der äußersten Rechten Widerhall gefunden. Selbst die franzosenfreundliche „Times“ stieß sich an dem Satz, die Frist der Besetzung des linken Rheinufers sei noch nicht ausgelaufen, ja, habe erst begonnen.

Aber wie die Presse auch befremdet sei, es gibt eine Klasse von Politikern in den beiden Lagern der bürgerlichen Union, der Liberalen und der Konservativen, die alles dransen möchten, um den Bruch mit Frankreich zu verhüten, aus dem sehr einfachen Grunde, weil ein Bruch ebenso wenig die Stabilisierung brächte wie ein Nachgeben Englands gegenüber den militaristischen Plänen sie bringen wird, und diese Männer der Verständigung um jeden Preis müssen im Kampfe mit einem auf jede Eventualität gefassten Gegner zu kurz kommen. Poincaré erklärt in verbündlichen Tönen, er sei ein Anhänger des englischen Bündnisses, aber nicht auf diese Erklärungen kommt es an, sondern auf die Bedingungen, die für den Abschluß der Allianz aufgestellt werden. Die Kernfrage heißt die Behandlung des Reparationsproblems, und darüber will Paris nicht eine Silbe verhandeln, weder auf der Konferenz zu Genua, noch sonstwo, sofern außer den Engländern noch andere Teilnehmer mitsprechen sollen.

Dieser Bedingung hat nun Lloyd George entsprochen, und zwar schon in Cannes, also im Vertrauen auf eine Regierung Briand, die mit sich reden ließ, und zwar hat der britische Premier ein Protokoll unterzeichnet, in dem der Satz steht: „Das Wiedergutmachungsproblem darf nur von den Alliierten allein behandelt werden.“

Nun ist aber die große Frage, wie Lloyd George in Genua um die indirekte Behandlung des Problems herumkommen will. Noch näher aber liegt die andere Frage: Was tut England, wenn es mit Poincaré selber über das Problem diskutieren soll und seinen Standpunkt durchsetzen will? Es muß auf seinen Forderungen beharren, weil hinter seinem in der Kriegspolyphose gewählten Parlament eine öffent-

liche Meinung steht, die längst Parlament, Friedensverträge und offizielle Politik desavouiert und sich bereit macht, dem bisherigen Kurs harte Antwort zu erteilen, falls es zu Neuwahlen kommt.

Nun ist Lloyd George bemüht, sich die bisherige Regierungsbasis zu retten, wenn möglich auch durch Neuwahlen hindurch zu retten, denn mit der Koalition glaubt er eine Verständigung allein durchführen zu können. Er läßt Chamberlain die Konservativen warnen, von der bisherigen Vereinigung abzuschwenken, sucht also die konservative Kritik zu befriedigen, weil es in erster Linie auf deren Mithilfe ankommt, soll anders der Bruch mit Paris nicht von London provoziert werden. Unterdessen hält er selber radikale Reden, von denen man in Paris lächelnd sagt, sie seien richtige Wahlreden, nicht ernst zu nehmen und die wirtschaftlichen Versprechungen des Premiers nicht gefährdend. Er ist vor seinen Wählern „nicht der Ansicht, daß man die deutsche Schuld annullieren soll“, dagegen glaubt er, „ein Zahlungsausschub sei nicht zu umgehen“.

Solchen Balancierkünsten gegenüber macht sich die Pariserregierung zum Handeln bereit. Sie beachtet die Schwierigkeiten des englischen Premiers wohl und will ihn ihrerseits vor das Entweder-Oder stellen, ehe die englischen Parteien, die allmählich aus ihrem Gleichmut zu erwachen drohen, ihm das Ruder entreißen und irgend einen Mann, der nicht so nachgiebig wäre wie Lloyd George, an seine Stelle setzen. Vier Dokumente liegen bereit, um England rechtzeitig zu binden: Eines über den englisch-französischen Allianzvertrag, eines über die kleinasiatische Frage, eines über die Tangerfrage, die plötzlich am Horizont auftauchte, und eines über die Konferenz von Genua, womit die Forderungen beider Mächte an jene Konferenz in Einklang gebracht und jede Streifung der Reparationsfrage verunmöglicht werden soll.

Aber in London gehen Gerüchte um, daß der Premier demissionieren müsse, weil mit den Konservativen die Liberalen zugleich abschwenken, die Unabhängigen Liberalen Asquiths rasch Anhang gewinnen und mit ihrer Kritik ein täglich wachsendes Echo weden. Vielleicht zieht Briand seine Verhandlungspartner in den Sturz mit hinein: Wirth, Lloyd George und das englische Unterhaus. Der Boden schwankt deutlich spürbar: In Paris taucht der nicht gerade franzosenfreundliche Graf Sforza als Gesandter Italiens auf. Lord Curzon, der franzosenfreundliche Außenminister Englands droht zu gehen. Beim Hinscheiden des Papstes rivalisieren deutlich deutsch- oder franzosenfreundliche Nachfolger-Kandidaten — und der Streit zeigt deutlich, wie sehr sich das Übergewicht der Franzosenpartei vermindert hat.

Man ist deshalb nicht verwundert, wenn der deutsche Premier Wirth trotz der drohenden Kabinettsskrise optimistisch bleibt und an der Vollversammlung des deutschen Industrie- und Handelstages erklärt, auf die Aera 1921 werde 1922 eine solche der Verständigung folgen. Ein Anzeichen dafür sei die Einladung Deutschlands zur Genua-Konferenz als gleichberechtigter Partner. Und Reichstagspräsident Voelke belehrt in seiner Rede vor den Arbeitern der A. C. G., Poincaré, der weiter nichts sei als der Graf Westarp Frankreichs, werde nicht durchdringen, falls Deutschland sich fernerhin so verhalte wie bisher unter dem Kabinett Wirth, dessen Vertrauensmann Rathenau in Cannes eine reale Ermäßigung von 40 Prozent ermarktet habe, dank seinen Vorarbeiten in London, Wiesbaden und wieder in London.

Doch aber der Rechtskurs in Frankreich die direkte Folge der ermarkteten 40 Prozent ist, sagt Voelke nicht, und zwar mit guten Gründen. Ihm geht es, wie Lloyd George, um die Erhaltung einer Koalition, wenn auch nicht derselben Parteien, so doch zu demselben Zweck. Und diese Bemühungen müssen bei solcher Anstrengung Erfolg haben. Die Kette der Fallenden wird nicht so lang sein, und der Fall selber nicht so tief, wie Poincarés Unerbittlichkeit es mit sich bringen müßte.

-kh-